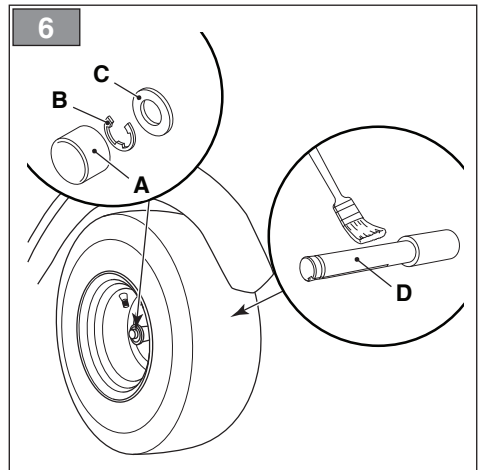
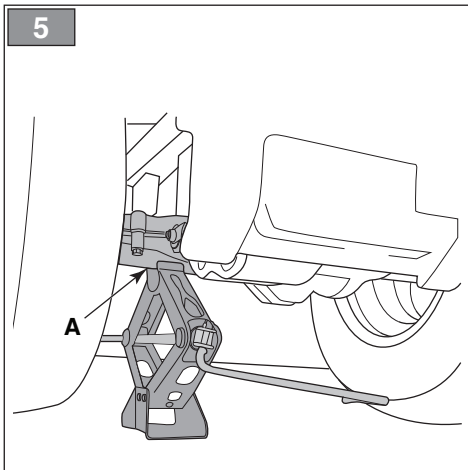
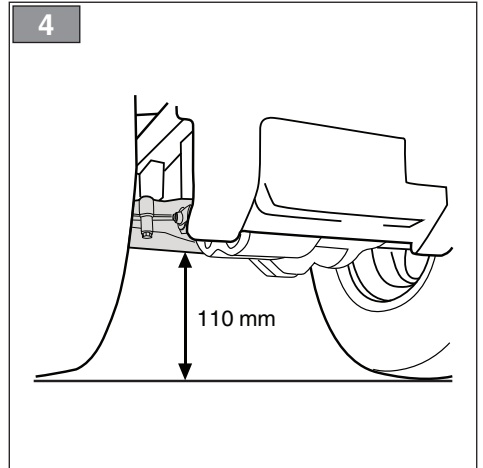
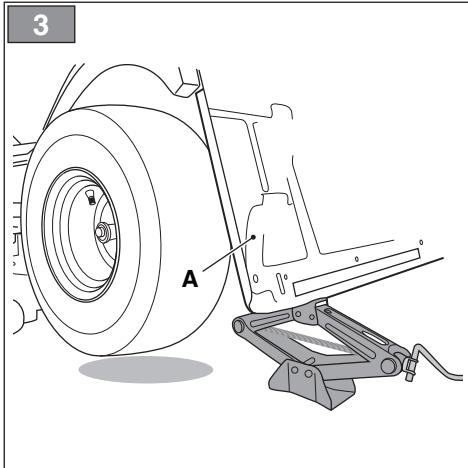
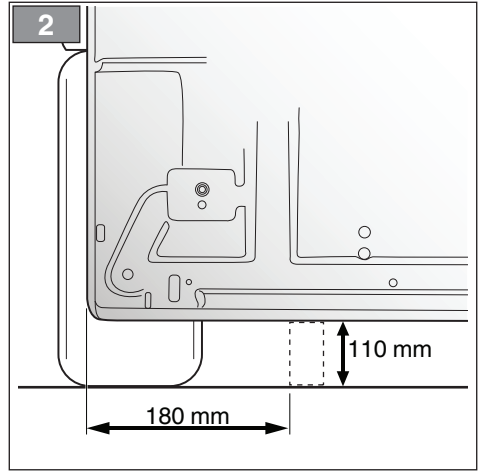
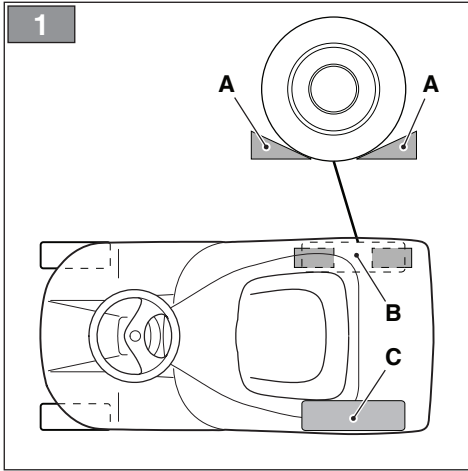
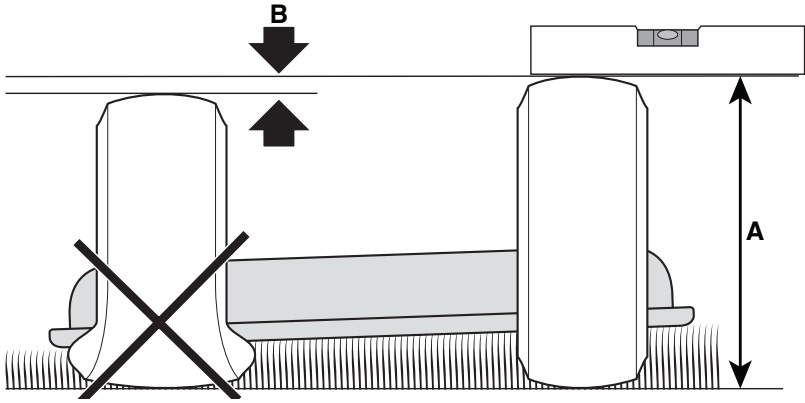


- IT** Ruote da fango / neve - MANUALE DI ISTRUZIONI
ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.
- BG** Колела за кал / сняг - УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА
ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.
- BS** Točkovi za blato / snijeg - UPUTSTVO ZA UPOTREBU
PAŽNJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.
- CS** Kola do bláta / sněhu - NÁVOD K POUŽITÍ
UPOZORNĚNÍ: před použitím stroje si pozorně přečtete tento návod k použití.
- DA** Mudder- og snehjul - BRUGSANVISNING
ADVARSEL: læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, før du tager denne maskine i brug.
- DE** M+S-Räder (Matsch- und Schneeräder) - GEBRAUCHSANWEISUNG
ACHTUNG: vor Inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.
- EL** Τροχοί για λάσπη / χιόνι - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το παρών εγχειρίδιο.
- EN** Mud / Snow wheels - OPERATOR'S MANUAL
WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using the machine.
- ES** Ruedas para fango y nieve - MANUAL DE INSTRUCCIONES
ATENCIÓN: antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual.
- ET** Lume- ja mudarattad - KASUTUSJUHEND
TÄHELEPANU: enne masina kasutamist lugeda tähelepanelikult antud kasutusjuhendit.
- FI** Muta-/talvipyörät - KÄYTTÖOHJEET
VAROITUS: lue käyttöopas huolellisesti ennen koneen käyttöä.
- FR** Roues complètes boue / neige - MANUEL D'UTILISATION
ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.
- HR** Kotači za blato/snijeg - PRIRUČNIK ZA UPORABO
POZOR: prije uporabe stroja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
- HU** Sár- és hókerekek - HASZNÁLATI UTASÍTÁS
FIGYELEM! a gép használatá előtt olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet.
- LT** Ratai purvui / sniegui - NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
DĖMESIO: prieš naudojant įrenginį, atidžiai perskaityti šį naudotojo vadovą.
- LV** Dubļu/sniega riteņi - LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet doto instrukciju.
- MK** Гуми за кал/снег - УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА
ВНИМАНИЕ: прочитајте го внимателно ова упатство пред да ја користите машината.
- NL** Modderwielen/sneeuwwielen - GEBUIKERSHANDLEIDING
LET OP: vooraleer de machine te gebruiken, dient men deze handleiding aandachtig te lezen.
- NO** Gjørme-/snøhjul - INSTRUKSJONSBOK
ADVARSEL: les denne bruksanvisningen nøye før du bruker maskinen.
- PL** Koła błotne / śnieżne - INSTRUKCJE OBSŁUGI
OSTRZEŻENIE: przed użyciem maszyny, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- PT** Rodas para lama / neve - MANUAL DE INSTRUÇÕES
ATENÇÃO: antes de usar a máquina, leia atentamente o presente manual.
- RO** Roți de noroi / zăpadă - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
ATENȚIE: înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție manualul de față.
- RU** Колеса для грязи / снега
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - ВНИМАНИЕ: прежде чем пользоваться оборудованием, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации.
- SK** Kolesá do blata / snehu - NÁVOD NA POUŽITIE
UPOZORNENIE: pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod.
- SL** Kolesa za blato / sneg - PRIROČNIK ZA UPORABO
POZOR: preden uporabite stroj, pazljivo preberite priručnik z navodili.
- SR** Točkovi za blato / sneg - PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA
PAŽNJA: pre korišćenja mašine pažljivo pročitati ovaj priručnik.
- SV** Hjul för lera/snö - BRUKSANVISNING
VARNING: läs igenom hela detta häfte innan du använder maskinen.
- TR** Çamur / kar tekerleri - KULLANIM KILAVUZU
DİKKAT: makineyi kullanmadan önce talimatlar içeren kilavuzu dikkatle okuyun.

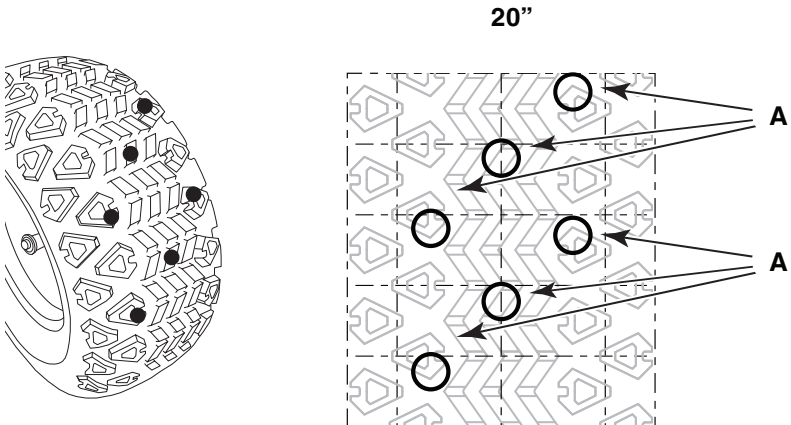
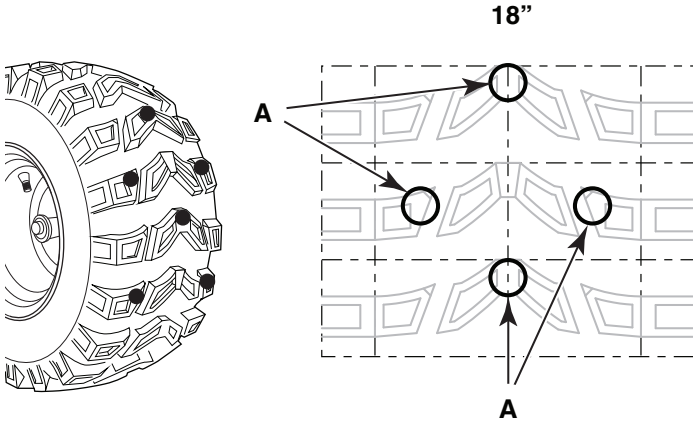
ITALIANO - Istruzioni Originali	IT
БЪЛГАРСКИ - Инструкция за експлоатация	BG
BOSANSKI - Prijevod originalnih uputa	BS
ČESKY - Překlad původního návodu k používání	CS
DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning	DA
DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	DE
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μετάφραση των πρωτοτύπων οδηγιών	EL
ENGLISH - Translation of the original instruction	EN
ESPAÑOL - Traducción del Manual Original	ES
EESTI - Algupärase kasutusjuhendi tõlge	ET
SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käännös	FI
FRANÇAIS - Traduction de la notice originale	FR
HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa	HR
MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása	HU
LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas	LT
LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģināl valodas	LV
МАКЕДОНСКИ - Превод на оригиналните упатства	MK
NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
NORSK - Oversettelse av den originale bruksanvisningen	NO
POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	PL
PORTUGUÊS - Tradução do manual original	PT
ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului	RO
РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций	RU
SLOVENSKY - Preklad pôvodného návodu na použitie	SK
SLOVENŠČINA - Prevod izvornih navodil	SL
SRPSKI - Prevod originalnih uputstva	SR
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original	SV
TÜRKÇE - Orijinal Talimatların Tercümesi	TR



7



8



[1]	DATI TECNICI		
[2]	Diametro pneumatici	inch	18 x 8,50-8 20 x 10,00-10
[3]	Pressione di gonfiaggio	bar	0,7 Max (18 inch) 1,3 Max (20 inch)
[4]	Profondità massima di foratura chiodi	mm	10

[5]	ABBINAMENTO AD ACCESSORI		*
[6]	Spalaneve a lama		✓
[7]	Spazzatrice frontale		✓
[8]	Rimorchio		✓
[9]	Spargitore		✓

* Le ruote da fango / neve possono essere utilizzate in abbinamento ad accessori, disponibili a richiesta ed elencati nella tabella. Per conoscere quali accessori possono essere abbinati alla propria macchina, consultare il manuale di istruzioni della macchina stessa.

<p>[1] PL - DANE TECHNICZNE</p> <p>[2] Średnica opon</p> <p>[3] Ciśnienie powietrza</p> <p>[4] Maksymalna głębokość wprowadzenia kołców</p> <p>[5] POŁĄCZENIE Z AKCESORIAMI</p> <p>[6] Plug śnieżny</p> <p>[7] Zamiatarka przednia</p> <p>[8] Przyczepa</p> <p>[9] Rozrzutnik</p> <p>* Koła błotne/ śnieżne mogą być stosowane w połączeniu z akcesoriami, dostępnymi na życzenie i wymienionymi w tabeli. Aby dowiedzieć się jakie akcesoria można stosować z maszyną, należy zapoznać się z jej instrukcją obsługi.</p>	<p>[1] PT - DADOS TÉCNICOS</p> <p>[2] Diâmetro pneus</p> <p>[3] Pressão de enchimento</p> <p>[4] Profundidade máxima de perfuração pitões</p> <p>[5] ACOPLAMENTO A ACESSÓRIOS</p> <p>[6] Limpa-neves com lâmina</p> <p>[7] Vassoura frontal</p> <p>[8] Reboque</p> <p>[9] Espalhador</p> <p>* As rodas para lama / neve podem ser usadas em conjunto com acessórios, disponíveis a pedido e listados na tabela. Para conhecer quais acessórios podem ser associados à própria máquina, consultar o manual de instruções da própria máquina.</p>	<p>[1] RO - DATE TEHNICE</p> <p>[2] Diametru anvelope</p> <p>[3] Presiune de umflare</p> <p>[4] Adâncime maximă de găurire a niturilor</p> <p>[5] ASOCIERE ȘI ACCESORII</p> <p>[6] Utilaj de deszăpezire cu lamă</p> <p>[7] Perie frontală</p> <p>[8] Remorcă</p> <p>[9] Distribuitor</p> <p>* Roțile de noroi/zăpadă pot fi folosite în asociere cu accesorii disponibile la cerere și enumerate în tabel. Pentru a afla ce accesorii pot fi asociate cu mașina dvs., consultați manualul de instrucțiuni al acesteia.</p>
<p>[1] RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</p> <p>[2] Диаметр шин</p> <p>[3] Давление в шинах</p> <p>[4] Максимальная глубина отверстий под шипы</p> <p>[5] ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ</p> <p>[6] Шнекороторный снегоочиститель</p> <p>[7] Фронтальное подметально-уборочное устройство</p> <p>[8] Прицеп</p> <p>[9] Разбрасыватель</p> <p>* Колеса для грязи/ снега можно использовать с поставляемым по требованию дополнительным оборудованием, которое указано в таблице. Для того чтобы узнать, какое дополнительное оборудование можно использовать на конкретной машине, ознакомьтесь с руководством по эксплуатации машины.</p>	<p>[1] SK - TECHNICKÉ PARAMETRE</p> <p>[2] Priemer pneumatik</p> <p>[3] Tlak hustenia</p> <p>[4] Maximálna hĺbka vŕtania pre vloženie klinec</p> <p>[5] PRIRADENIE A PRÍSLUŠENSTVO</p> <p>[6] Snehová radlica</p> <p>[7] Predná zametačka</p> <p>[8] Prívies</p> <p>[9] Posypávač</p> <p>* Pneumatiky do blata / snehu môžu byť používané spolu s príslušenstvom, dostupným na požiadanie a uvedeným v tabuľke. Ohľadom príslušenstva, ktoré je možné priradiť k vlastnému stroju si prečítajte návod k vášmu stroju.</p>	<p>[1] SL - TEHNIČNI PODATKI</p> <p>[2] Premer pnevmatik</p> <p>[3] Tlak v pnevmatikah</p> <p>[4] Maksimalna globina vsaditve žebeljčkov</p> <p>[5] UPORABA Z DODATNO OPREMO</p> <p>[6] Snežni plug z nožem</p> <p>[7] Naprava za pometanje cest - frontalni priključek</p> <p>[8] Prikolica</p> <p>[9] Trosilec</p> <p>* Kolesa za blato/snega je mogoče uporabljati skupaj z dodatno opremo, ki je navedena v tabeli in jo je mogoče naročiti. Da ugotovite, katero dodatno opremo je mogoče kombinirati z vašim strojem, si oglejte priročnik stroja samega.</p>
<p>[1] SR - TEHNIČKI PODACI</p> <p>[2] Prečnik guma</p> <p>[3] Pritisak vazduha u gumama</p> <p>[4] Maksimalna dubina bušenja ekserima</p> <p>[5] KOMBINACIJA S DODATNOM OPREMOM</p> <p>[6] Plug za sneg s nožem</p> <p>[7] Prednji čistač snega</p> <p>[8] Prikolica</p> <p>[9] Posipač</p> <p>* Točkovi za blato / sneg mogu se koristiti u kombinaciji s dodatnom opremom, koja se može dobiti na zahtev i koja je navedena u tabeli. Da biste znali koja dodatna oprema može da se ukombinuje s mašinom, pogledajte priručnik s upustvima za mašinu.</p>	<p>[1] SV - TEKNISKA SPECIFIKATIONER</p> <p>[2] Däckdiameter</p> <p>[3] Däcktryck</p> <p>[4] Maximalt djup på dubbarnas håll</p> <p>[5] MATCHNING MED TILLBEHÖR</p> <p>[6] Snöröjare med blad</p> <p>[7] Främre borste</p> <p>[8] Spridare</p> <p>[9] Släp</p> <p>* Hjulen för lera/dubbhjul kan användas tillsammans med tillbehör som kan beställas och som finns i tabellen. Se instruktionsboken för information om vilka tillbehör som kan användas på din maskin.</p>	<p>[1] TR - TEKNİK VERİLER</p> <p>[2] Lastik çapı</p> <p>[3] Hava basıncı</p> <p>[4] Azami çivi dişi derinliği</p> <p>[5] BİRLEŞTİRİLEBİLEN AKSESUARLAR</p> <p>[6] Bıçaklı kar temizleme makinesi</p> <p>[7] Ön küreç</p> <p>[8] Römork</p> <p>[9] Serpici</p> <p>* Çamur / kar tekerleri, talep üzerine temin edilen ve tabloda listelenen aksesuarlarla birlikte kullanılabilir. Hangi aksesuarları kendi makinенizle birlikte kullanabileceğinizi öğrenmek için makinенin kendi kullanım kılavuzuna başvurun.</p>


**SPIS TREŚCI**

1. INFORMACJE OGÓLNE	1
2. NORMY BEZPIECZEŃSTWA	2
3. ZAPOZNANIE SIĘ Z OPONAMI BŁOTNYMI / SNIEŻNYMI / Z KOLCAMI	2
3.1 Opis maszyny i przeznaczenie	2
4. MONTAŻ KOŁ	3
4.1 Czynności wstępne	3
4.2 Wybór i umiejscowienie lewarka	3
4.3 Wymiana koła	3
4.4 Montaż kołców	3
4.5 Naprawa lub wymiana opony	3
5. KONSERWACJA	4
5.1 Czyszczenie	4
6. MAGAZYNOWANIE	4
7. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH	4

1. INFORMACJE OGÓLNE**1.1 JAK POSŁUGIWAĆ SIĘ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI**

W tekście instrukcji, niektóre paragrafy zawierające szczególnie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa lub funkcjonowania maszyny, są wyszczególnione na różne sposoby, według następujących zasad:

UWAGA lub **WAŻNE** *Dostarcza dokładniejszego omówienia lub dodatkowych elementów do podanych poprzednio wskazówek w celu uniknięcia uszkodzenia maszyny lub spowodowania strat.*

Symbol  wskazuje na zagrożenie. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia ciała użytkownika lub osób trzecich i/lub spowodować szkody materialne.

.....
 • Paragrafy oznaczone kwadracikiem z
 • krawędzią z szarych kropek wskazują
 • na opcjonalne funkcje nie występujące
 • we wszystkich modelach opisanych w
 • niniejszej instrukcji. Sprawdzić, czy dana
 • opcja obecna jest w zakupionym modelu.

Wszystkie określenia "przedni", "tylny", "prawy" i "lewy" rozumie się w odniesieniu do pozycji roboczej operatora obsługującego maszynę.

1.2 ODNOŚNIKI**1.2.1 Rysunki**

Rysunki w niniejszej instrukcji zostały kolejno ponumerowane: 1, 2, 3, itd. Elementy przedstawione na rysunkach zostały oznaczone literami A, B, C, itd. Oznaczenie elementu C na rysunku 2 to: "Patrz rys. 2.C" lub po prostu "(Rys. 2.C)". Ilustracje mają charakter poglądowy. Części składowe Państwa maszyny mogą nieco różnić się od elementów przedstawionych na rysunkach.


1.2.2 Tytuły

Podręcznik podzielony jest na rozdziały i paragrafy. Tytuł paragrafu "2.1 Instruktaż" to podtytuł "2. Zasady bezpieczeństwa". Odniesienia do tytułów lub paragrafów są oznaczone skrótami rozdz. lub par. i odpowiedni numer. Przykład: "rozdz. 2" lub "par. 2.1".

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2.1 INSTRUKTAŻ

 **Należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje przed rozpoczęciem wymiany kół.**

 **Jeśli chodzi o wszelkie normy bezpieczeństwa dotyczące użytkowania maszyny, należy zapoznać się z instrukcją obsługi dostarczoną w zestawie z maszyną, w której chce się przeprowadzić wymianę kół.**

- W przypadku odstąpienia lub wypożyczenia maszyny osobom trzecim, należy upewnić się, że użytkownik zapoznał się z instrukcjami użytkowania, zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

2.2 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Środki ochrony indywidualnej (ŚOI)

- Nosić odpowiednią odzież, wytrzymałą obuwie robocze z podeszwą antypoślizgową i długie spodnie.

2.3 PODCZAS UŻYTKOWANIA

Obszar roboczy

- Należy pracować tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym oraz przy dobrej widoczności.
- Oddalić z miejsca pracy osoby postronne, dzieci i zwierzęta. Dzieci powinny się znajdować pod opieką drugiej osoby dorosłej.

Sposób postępowania

- Nie należy dotykać elementów silnika, ponieważ nagrzewają się one podczas pracy. Niebezpieczeństwo poparzeń

Ograniczenia w użytkowaniu

- Nie należy uruchamiać silnika w trakcie wymiany koła.
- Zabrania się odłączać lub przerabiać istniejące urządzenia zabezpieczające.

2.4 KONSERWACJA, PRZECHOWYWANIE

Regularna konserwacja i właściwe przechowywanie maszyny pozwalają zapewnić bezpieczeństwo użytkownika i wysoką wydajność.

2.5 OCHRONA ŚRODOWISKA

Ochrona środowiska jest ważnym i priorytetowym czynnikiem podczas użycia maszyny, dla dobra społeczeństwa i środowiska, w którym żyjemy.

- Unikać sytuacji, w której staje się ona elementem zakłócającym spokój otoczenia.
- Należy szczególnie przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji opon, które nie powinny być wyrzucane do śmieci, ale powinny być oddzielone i przekazane do odpowiednich punktów selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzą ich utylizację.

3. ZAPOZNANIE SIĘ Z OPONAMI BŁOTNYMI/ŚNIEŻNYMI/Z KOLCAMI

3.1 OPIS MASZYNY I PRZEZNACZENIE

Podręcznik ten zawiera instrukcje wymiany kół standardowych z oponami błotnymi / śnieżnymi (dalej nazywanymi po prostu "kołami śnieżnymi"). Koła zimowe mogą być również z kolcami (pkt 4.4).

Koła śnieżne powinny być zamontowane na tylnej osi za każdym razem, gdy konieczne jest skorzystanie z urządzenia na powierzchni śliskiej od śniegu i / lub błota.

3.1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Koła zimowe są zaprojektowane i zbudowane tak, aby poprawić wydajność trakcji na śniegu i błocie. Tym niemniej wymagane jest zachowanie szczególnej ostrożności podczas korzystania z urządzenia przy przyspieszaniu, hamowaniu, skręcaniu i przy dużej prędkości. Ważne jest, by zachować ostrożność podczas korzystania z tych kół nie tylko w przypadku obecności błota lub śniegu, ale także w przypadku wilgotnego gruntu.

3.1.2 Niewłaściwe użytkowanie

Nie należy wykorzystywać maszyny do pokonywania terenów niestabilnych, śliskich, zamrzniętych, kamiennych lub niespoistych,

przemokłych lub bagnistych, które nie pozwalają na ocenę stałości gruntu.

UWAGA Nie zaleca się używania łańcuchów w połączeniu z kołami śnieżnymi.

WAŻNE Niewłaściwe użytkowanie kół śnieżnych prowadzi do utraty gwarancji i zwalnia producenta od wszelkiej odpowiedzialności, obciążając użytkownika wszelkimi zobowiązaniami wynikającymi ze szkód lub obrażeń ciała własnych lub osób trzecich.

4. MONTAŻ KÓŁ

⚠ Zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas korzystania z maszyny opisane są w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

4.1 CZYNNOCI WSTĘPNE

Przed rozpoczęciem wymiany koła, należy wykonać następujące kroki:

- Umieść urządzenie na stabilnej, równej powierzchni, aby zapewnić stabilność maszyny.
- Wyłączyć urządzenie tnące
- Uruchomić hamulec postojowy
- Zatrzymać silnik;
- Wyjąć klucz (nigdy nie pozostawiać klucza w maszynie lub w zasięgu rąk dzieci lub osób niepowołanych);
- Upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały;
- Nosić odpowiednią odzież, rękawice robocze i okulary ochronne
- Umieścić drewniane kliny (rys. 1.A) pod podstawą koła (rys. 1.B), które znajduje się obok koła do wymiany (rys. 1.C).

4.2 WYBÓR I UMIEJSCOWIENIE LEWARKA

WAŻNE użyć odpowiedniego urządzenia podnoszącego, takiego jak podnośnik-pantograf.

- Umieść lewarek w punkcie podnoszenia w pobliżu koła do wymiany.
- Sprawdzić, czy lewarek jest idealnie prostopadły do podłoża.

4.2.1 Do maszyn z tylnym wyrzutem:

1. Maksymalna wysokość złożonego lewarka powinna wynosić 110 mm. (rys. 2)
2. Umieścić lewarek pod tylną płytą (rys. 3.A) o 180 mm. od krawędzi bocznej.

UWAGA Lewarek umieszczony w tej pozycji umożliwi podniesienie jednie koła do wymiany.

4.2.2 W przypadku maszyn z wyrzutem bocznym:

1. Maksymalna wysokość złożonego lewarka powinna wynosić 110 mm. (rys. 4)
2. Umieścić lewarek pod tylną osią, w punkcie pokazanym na rysunku (rys. 5.A).

UWAGA lewarek umieszczony w tej pozycji umożliwi podniesienie jednie koła do wymiany.

4.3 WYMIANA KOŁA

WAŻNE Należy upewnić się, czy podczas podnoszenia, urządzenie jest stabilne i nieruchome. Jeśli zauważy się jakąś anomalię, należy natychmiast opuścić lewarek, rozwiązać ewentualne problemy i podnieść ponownie.

1. Zdjąć pokrywę (rys. 6.A).
2. Podnieść do odpowiedniego punktu i wyjąć koło.
3. Przy pomocy śrubokrętu, należy wyjąć elastyczny pierścień (rys. 6.B) i podkładkę oporową (rys. 6.C).
4. Wyjąć koło standardowe zamontowane na maszynie.
5. Nasmarować oś (6:D).
6. Zamontować koło śnieżne.
7. Założyć dokładnie podkładkę oporową i pierścień elastyczny.

WAŻNE Należy upewnić się, że tylne koła mają jednakową wysokość (rys. 7.A), a różnica w średnicy zewnętrznej pomiędzy dwoma kołami (7:B) wynosi nie więcej niż 8-10 mm.

W takim przypadku konieczne jest wyrównanie wszystkich urządzeń tnących w autoryzowanym serwisie.

4.4 MONTAŻ KOLCÓW

UWAGA Kolce nie są dostarczane wraz z urządzeniem.

Kolce anty śnieżne mogą być zamontowane na oponie aż do maksymalnej głębokości 10 mm. Aby zamontować kolce należy przebić opony w odpowiednich punktach wskazanych na rysunku (rys. 8.A), a następnie postępować zgodnie z instrukcjami dostawcy.

4.5 NAPRAWA LUB WYMIANA OPONY

Każda naprawa lub zmiana opony w przypadku przebicia musi być wykonana przez wyspecjalizowanego fachowca, zgodnie z metodologią przewidzianą dla tego rodzaju opon.

5. KONSERWACJA

⚠ Nigdy nie używać maszyny, gdy jej części składowe są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone części muszą

być wymienione, nie mogą być nigdy naprawiane. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne: użycie nieoryginalnych części zamiennych i/lub nieprawidłowo zamontowanych wystawia na ryzyko bezpieczeństwa maszyny, może spowodować wypadki lub obrażenia osobiste i zwalnia producenta od wszelkich zobowiązań lub odpowiedzialności.

5.1 CZYSZCZENIE

Po każdym użyciu, należy wyczyścić koła, usuwając z nich brud, śnieg i błoto.

6. MAGAZYNOWANIE

Przechowywać koła śnieżne w suchym, zabezpieczonym przed wpływami atmosferycznymi, niedostępnym dla dzieci miejscu, ewentualnie przykrywając je płachtą.

Podczas ponownego uruchamiania maszyny:

- Sprawdzić ciśnienie powietrza opon
- Sprawdzić stan kół,

aby upewnić się, że maszyna znajduje się zawsze w stanie gotowym do bezpiecznej eksploatacji.

7. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH

Czynność	Częstotliwość	Paragraf
Kontrola ciśnienia, kontrola stanu kół	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania.	6
Czyszczenie generalne	Po każdym użyciu.	5.1